

Personal Loan Application Form (Addendum)

Please ensure that all fields are mandatorily filled by you in CAPITAL letters before signing.

Customer details			Employment details	
Customer number			Company name	
Title	Mr Mrs Ms	Dr	Designation	(DD) / (MM) / (YYYY)
First name			Date of joining	
Middle name			Company contact number	
Last name			Income details	
Date of Birth	(DD) /(MM) /	(YYYY)	Fixed monthly income (AED)	
Place of Birth			Variable income details (AED)	
Loan details			Bonus (annual)	
Purpose of loan	Education	Rent	Average monthly commission	
r dipode or loan		Kent	Average monthly overtime	
	Property	Household	Spouse fixed monthly income	
	Other (please specify)		(if spouse is a co-borrower)	
Loan amount (AED)			Work address	
Interest rate (per annur	m)		Flat number	
Number of instalments	(months)		Building name	
Instalment start date			Street name	
Monthly instalment am	ount		Nearest landmark	
Processing fee (AED)			City	
To be filled if personal	dataila haya ahangadı		Emirate _	
To be filled if personal	details have changed.		P.O. Box number	
Contact information			Company phone number	
Mobile number			UAE residential address	
Residence landline			Flat number	
Personal email			Building name	
Office email			Street name	
			Makani No.	
			Nearest landmark	
			City	
			Emirate	
			P.O. Box number	
			Number of years in the UAE	
the loan may change an agrees to repay the loan Deem's financial products conditions before applyin and upon request, or alto	d will be confirmed/communicated to together with interest, commission and services are offered subject tog for or accepting any of Deem's ernatively may be viewed on Deem'	in a confirmat is and all other to the Deem terr products or ser s' website at wy	cion letter along with special terms of charges in accordance with the appears and conditions. You must obtain, rvices. Copies of the terms and conwww.deem.io/terms. The Deem terms a	terms and conditions. Final terms of and conditions. Customer irrevocably plication form. Please note that all of read and understand these terms and aditions are available at Deem offices and conditions prevailing from time to ervice representative in case of queries.
© SIGN	HERE	(B)	SIGN HERE	
Date (DD) / (MM	M)_/(YYYY)	Date	DD) / (MM) / (YYYY)	



Loan application	
· ·	
Requested Ioan amount (AED) Loan purpose Buy/Renovate property Make large purc Medical expenses Education Pay Expected Ioan tenor (months) 12 24	hase Buy a car/vehicle Family Support off other debts Business expenses Others 36 48
Deem Credit Life Plus	
Deem Credit Life Plus is an embedded program which protect	ts the customer's loan outstanding in case of death and permanent e Plus and agree to the applicable fees and charges as indicated on
	© SIGN HERE
Customer declaration	إعلان العميل
☐ I hereby declare that I am not dealing with any sanctioned person/ent including money laundering.	ity or any person/entity who is or has been involved in any illegal activities
، يشارك أو شارك من قبل في أي أنشطة غير قانونية بما في ذلك غسيل الأموال.	🗌 أقر بموجب هذا أنني لا أتعامل مع أي شخص/كيان خاضع للعقوبة أو أي شخص/كيان
such change.	ase of any change in my political status, I will notify Deem within 30 days of
وضعي السياسي، سوف أخطر ديم في غضون ٣٠ يوماً من هذا التغيير.	🗌 أؤُكد بموجب هذا أنني لست شخصاً معروفاً سياسياً. في حال حدوث أي تغيير في
$\hfill \square$ I hereby confirm that I am a Politically Exposed Person (PEP). If PEP, μ	please state your political affiliation:
كر انتماءك السياسي: ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	🗌 أؤُكد بموجب هذا أنني شخص معروف سياسياً . إذا كنت معروف سياسياً، يرجى ذ
Consent clauses	شروط الموافقة
I, the undersigned with Emirates id No. as shown above, hereby consent to:	أنا، الموقع أدناه، أحمل جواز السفر الموضّ بياناته أعلاه، بموافقته على:
 (i) Credit bureaus including but not limited to Al Etihad Credit Bureau and Equifax India (the "Credit Bureau") disclosing my personal, financial and credit information (the "Information"), to Deem Finance L.L.C. ("Deem") on an on-going basis. (ii) Deem accessing the Credit Bureau's database to carry out credit checks and to obtain Information; (iii) Deem disclosing and furnishing Information pertaining to my account(s) and related credit conduct to the Credit Bureau from time to time; (iv) Deem disclosing, transmitting and allowing perusal of all data and information relating to my account(s) held with Deem and all related transactions to any Deem's third party service providers, vendors and contractors either directly or indirectly. (v) Deem requesting my bank for my statement of account through the Central Bank of the United Arab Emirates, and also for my bank to provide this information through the Central Bank of the United Arab Emirates, without taking additional consent. Further, I agree and understand that the information is released without any liability or responsibility on the part of Deem. 	 (۱) يقوم مكتب مكاتب الأئتمان بما في ذلك على سبيل المثال لا لحصر شركة الاتحاد للأئتمان «(مكتب الأئتمان)» بالإفصاح عن أي وجميع المعلومات المتعلقة بي ،بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المعلومات الشخصية والبيانات المالية ومعلومات الشخصية والبيانات وبشكل مستمر: (٦) وصول ديم إلى أي قاعدة بيانات مكتب الأئتمان لإجراء عمليات التحقق من الائتمان والحصول على المعلومات؛ (٣) إفصاح ديم عن المعلومات المتعلقة بحسابي (حساباتي) وسلوك الإئتمان ذي الصلة إلى مكتب الإثتمان من وقت لأخر: (٤) إفصاح ديم والسماح لها بالاطلاع على جميع البيانات والمعلومات المتعلقة بحسابي (حساباتي)، المودعة لدى ديم وجميع المعاملات ذات الصلة إلى أي طرف ثالث يزود ديم بأي خدمة سواء من البائعين أو الموردين أو المقاولين، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر. (٥) أن تطلب و تحصل ديم على كشوف الحسابات الخاصة بحساباتي من أي وجميع المعارف التي قد أمتلك حسابات بها عبر البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ، دون الحصول على موافقة حساب لديه بإناحة أي و جميع المعلومات التي قد تطلبها ديم من خلال البنك المركزي دولة البنك المركزي دولة دونافية . (م) أن لله بإناحة أي و جميع المعلومات التي قد تطلبها ديم من خلال البنك المركزي دولة الإمارات العربية المتحدة ، دون الحصول على موافقة البنك المركزي دولة الإمارات العربية المتحدة ، دون الحصول على موافقة إضافية.
Applicant Name:	اسم مقدم الطلب:
Signature: SIGN HERE	التـوقيع: SIGN HERE
Date: (DD) / (MM) / (YYYY)	(DD)/(MM)/(YYYY) :التــاريخ:
For office use only	
Sales centre	Customer number
Sales agent name	Co-borrower customer number
Sales agent code	



PERSONAL LOAN AGREEMENT

THIS AGREEMENT IS made on this day(dd) /(mm) /(VVVV) between:				
First: Deem Finance L.L.C. ("Deem") with Trade License Number CN1146143 whose				
address is at P.O. Box 44005, Abu Dhabi, United Arab Emirates, represented in this				
Agreement by referred to				
hereinafter as the "Finance Company".				
Second:				
Passport No ID No,				
with his address at:,				
referred to hereinafter as the "Borrower".				
Whereas the Borrower Has applied to obtain a personal loan from the Finance Company				
to pay				
And whereas the Finance Company has agreed to grant the Borrower a personal loan in accordance with the terms and conditions stipulated in this Agreement (hereinafter) referred to as the "Loan"):				
The two parties have agreed as follows:				
The Loan Details				
The principal amount of the Loan granted by the Finance Company is AED				
The interest rate is% per annum.				
Payment of the Loan and Interests				
The Borrower undertakes to pay the principal amount of the Loan and the interests amounting				
to AED in monthly instalments with the				
the amount of AED for each instalment.				
The first instalment shall be due on $\frac{(dd)}{2}/\frac{(mm)}{2}$ and the last instalment shall				
be due on $\underline{^{(dd)}}/\underline{^{(mm)}}/\underline{^{(yyyy)}}$ as per the attached repayment schedule. It is known				
that the repayment schedule shall vary in case the Borrower defaults to pay any amount				

Article (1) - Disbursement of the Loan

amount in its due date.

The principal Loan shall be disbursed to the account of the Borrower upon the completion of all the securities and documentation as contained in Article (2) of this Agreement.

Article (2) – Securities and Documentation

- As a guarantee and security to pay the Loan, interests, commissions, fees, and any other amounts become due under this Agreement, the Borrower commits and undertakes as follows:
- In the event the Loan is granted against personal guarantee, the Borrower undertakes
 to provide the Finance Company with the Personal Guarantee Form approved by the
 Finance Company and signed by the guarantor (s).

Article (3) - Interests, Commissions and Fees

- The interest shall be calculated on the daily balance of the drawn and unpaid amounts
 of the Loan from the date of withdrawal based on actual number of days lapsed and a
 365 day year, to be added to the Loan balance and paid with the monthly instalments.
- The Finance Company will charge the commissions, fees, and expenses incurred on the Loan as per the instructions of the Central Bank of the United Arab Emirates (UAE) as may be amended from time to time.

Article (4) - Events of Default

The Loan elapses and all the instalments, interests any other fees and expenses become due and payable immediately without having to give any notification or any court ruling and without prejudice to any other rights of the Finance Company according to this agreement or in accordance with the law in the event of occurrence of any of the listed below events:

- If the Borrower is terminated for any reason.
- If the Borrower violated any of its undertakings or obligations arising from this Agreement.
- If the Borrower failed to pay three consecutive instalments or six nonconsecutive instalments of the monthly instalments without approval of the Finance Company.
- If, at any time, the information or documents submitted by the Borrower to the Finance Company are incorrect or any of acknowledgement or undertaking submitted by him provided for in this Agreement is invalid.
- If the Finance Company notices that there are grounds which could lead to the inability of the Borrower and/or any of his guarantors, as permissible under Central Bank's prevailing regulations, to fulfill his obligations towards the Finance Company.
- 6. The death of the Borrower or his leaving the country permanently.

عقد قرض شخصی

7. ('ديم†) شركة تأسست في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، وتحمل	أولا: ديم للتمويل ذ.م.٥
CN1146 صادرة عن دائرة التنمية الإقتصادية بأبوظبي، و يقع عنوانه	رخصة تجارية رقم 143،
، الإمارات العربية المتحدة، صندوق البريد ٤٤٠٠٥ أُبوظبِّي، ويمثلها في	المسجل في أبوظبي
ويشار اليها فيما بعد "شركة التمويل"	التوقيع على هذا العقد
قم هوية:	ثانيا: يقصمها سفين
	رویم جوار سعر عنوانه
"المقتبض". "المقتبض":	عنوانه ویشار الیه فیما بعد ب
	لتسديد
- بل وافقت على منخ المقترض قرضا وفق الشروط والاحكام المنصوص	
يشار اليه فيما بعد ب "القرض"):	
ما يلي:	فقد اتفق الطرفان على
	تفاصيل القرض
ن شركة التمويل: عرهم.	
/ سنويا.	سعر الفائدة :
	سداد القرض والفوائد
:ادالقرض الأصلي والفوائدها بمبلغ إجمالي درهـه	يلتزم المقترض بسد
هریا بقیمة درهم کل قسط.	على قسطا شـ

_/ <u>(mm) / (dd)</u> حرر هذا العقد فيما بين كل من:

المادة (١) – سحب القرض

يتم سحب القرض عن طريق ايداع أصل القرض في حساب المقترض بعد استكمال جميع الضمانات والوثائق المبينة في المادة (٢) من هذا العقد.

بحيث يستحق القسط الاول في <u>(٧٧٧٧) / (mm) / (bb)</u> والقسط الاخير في <u>(٧٧٧٧) / (mm) / (bb)</u> وذلك وفق جدول السداد المرفق بهذا العقد. ومن المفهوم أن جدول السداد قد يتغير فى حالة

المادة (٢) – الضمانات والوثائق

ضمانا و تأمينا لسداد القرض والغوائد والعمولات والرسوم وأية مبالغ اخرى قد تستحق بموجب هذا العقد يلتزم المقترض ويتعهد بما يلى:

 ا. في حالة منح القرض مقابل كفالة شخصية ، فيلتزم المقترض بموافاة شركة التمويل بنموذج الكفالة الشخصية المعتمد لدى شركة التمويل موقعا من الكفيل/ الكفلاء.

المادة (٣) – الفوائد والعمولات والرسوم

اخلال المقترض بسداد اى مبلغ بتاريخ الاستحقاق.

- ا. تحتسب الفائدة على معدل الرصيد اليومي للمبالغ المسحوبة وغير المسددة من القرض من تاريخ سحبها على أساس عدد الأيام الفعلية المنقضية و على أساس أن السنة ٣٥٥ يوما، وتضاف الى رصيد القرض بحيث تسدد ضمن الأقساط الشهرية.
- لتستوفي شركة التمويل العمولات والرسوم والمصاريف المترتبة على القرض حسب تعليمات مصرف الأمارات العربية المتحدة المركزي وفق ما يتم تعديلها من وقت لاخر.

المادة (٤) – حالات الأخلال

يسقط اجل القرض وتصبح جميع الأقساط والفوائد و أية رسوم، ومصروفات أخرى مستحقة و واجبة السداد فورا دون الحاجة الى إعذار أو اي حكم، قضائي ودون الإخلال بأية حقوق أخرى لشركة التمويل وفقا لهذا العقد أو وفقا للقانون في حالة وقوع أي من الحالات المذكورة أدناه:

- ا. إذا تم انهاء عمل المقترض لأي سبب.
- ٢. إذا أخل المقترض بأي من تعهداته أو إلتزاماته الناشئة عن هذا العقد.
- ۱۳. إذا تخلف المقترض عن سداد ثلاثة اقساط متتالية أو ستة أقساط غير متتالية من الأقساط الشهرية بدون موافقة شركة التمويل.
- إذا تبين في أي وقت من الأوقات عدم صحة البيانات أو المستندات التي قدمها المقترض الى شركة التمويل أو عدم صحة أي اقرار أو تعهد مقدم منه أو منصوص عليه في هذا العقد.
- إذا رأت شركة التمويل أن هناك من الأسباب ما قد يؤدي الى عدم تمكن المقترض و/أو أي من كفلائه (المعينين وفق ما تسمح به تعليمات المصرف المركزي) من الوفاء بالتزاماته تجاه شركة التمويل.
 - ٦. وفاة المقترض أو مغادرته الدولة بشكل نهائى.







Article (5) - General Provisions

- 1. All accounts of any kinds or name currently opened or will be opened in the future in whatever currency in the name of the Borrower with the Finance Company or any of its sales centres shall be securing each other and the Finance Company may set off any amounts due to the Finance Company from the Borrower from any funds that pertain to the Borrower with the Finance Company or any of its sales centres.
- If any amount falls due in non-business day, the payment shall be made on the following business day. The business day means any day in which Finance Companies operating in the United Arab Emirates are open for dealing.
- The Finance Company's books and records shall be final and conclusive evidence in all matters relating to the Borrower's indebtedness unless proved otherwise according to the applicable laws.
- 4. Without prejudice to the applicable laws, the non-exercise of the Finance Company of any its rights or delay in the exercise shall not detract it from this right, nor considered as a waiver for realization of the terms and conditions set out in this Agreement.
- 5. The Finance Company shall have the right to delegate advocates and collection agents (inside the UAE or abroad) to follow up the collection of any amounts due to the Finance Company from the Borrower. The Borrower authorizes the Finance Company to provide them with any information or documents relating to the accounts of the Borrower. The advocates and collection agents shall have the right to take any appropriate action on behalf of the Finance Company for the purpose of carrying out their mission which includes contracting the Borrower.
- 6. In the event the Loan is granted to more than one borrower, the borrowers shall be jointly and severally responsible for the payment of all obligations under the Loan. The Finance Company shall have the right, at its absolute discretion, to claim from any of them singly or jointly as it deems appropriate.
- 7. The Borrower may not assign or transfer to third parties any of his rights or obligations under this Agreement without obtaining the prior written consent of the Finance Company. The Borrower agrees that the Finance Company shall have the absolute right to assign or transfer any of its rights under this Agreement in addition to mortgages, guarantees, or any other securities to any authority without having to obtain the Borrower consent on such assignment or transfer.
- This Agreement is made in two original sets both Arabic and English and in the event of any contradiction between the two texts, the text written in Arabic language shall prevail. Each party will retain the original set after its execution.

Article (6) - Applicable Law and Competent Courts

This Agreement is subject to and shall be construed pursuant to the applicable laws of the United Arab Emirates and the applicable laws of the United Arab Emirates and the applicable law of the Emirate in which the Loan account is opened as the case may be. In the event of any dispute arising in relation to this Agreement, the courts of the emirate in which the Loan account is opened shall have jurisdiction provided that the Finance Company may, if it deems appropriate, bring proceedings in any other jurisdiction, inside or outside the United Arab Emirates.

Article (7) - Notices and Correspondences

All notices and correspondences between the parties to this Agreement shall deem valid and binding when in writing and addressed to the addresses mentioned at the beginning of this Agreement and by registered mail or hand delivery with acknowledgement of receipt unless any of the two parties notify the other party in writing about the change of address.

Article (8) - Validity of the Agreement

This Agreement shall be valid, executed with all terms and conditions, and binding among the parties and their successors from the date of signing and remain valid till the payment of all Borrowers liabilities towards the Finance Company.

In the event that there is any conflict in the terms of this Agreement versus the Deem General Terms and Conditions, the terms of this Agreement will prevail.

I/we are aware that if the loan is approved, a copy of this Agreement will be completed and returned to me via mail.

المادة (٥) – أحكام عامة

- ا. جميع الحسابات من أي نوع أو أي مسمى ومهما كانت عملتها المفتوحة حاليا أو التي تفتح مستقبلا بإسم المقترض لدى شركة التمويل أو اي من مركز المبيعات تعتبر ضامنة بعضها البعض ويجوز لشركة التمويل إجراء المقاصة بين أية مبالغ قد تكون مستحقة لشركة التمويل على المقترض وأي أموال تكون للمقترض لدى شركة التمويل وأى من مركز المبيعات.
- إذا استحق أي مبلغ في يوم ليس من أيام العمل يتم الدفع في يوم العمل التالي.
 ويقصد بيوم العمل أي يوم تكون فيه البنوك في دولة الامارات العربية المتحدة مفتوحة للتعامل .
- ". تكون دفاتر شركة التمويل وسجالتها حجة نهائية وقاطعة في كل ما يتعلق بإلتزامات المقترض مالم يتم إثبات العكس وفق القوانين المطبقة.
- مع مراعاة القوانين المطبقة، لا يؤدي عدم ممارسة شركة التمويل لأي حق من حقوقها أو التأخر في ممارستها الى الإنتقاص من هذا الحق ولا يعد تنازلا منها عن أعمال الشروط والأحكام الواردة فى هذا العقد.
- ٥. يحق لشركة التمويل تفويض المحامين ووكلاء التحصيل (سواء داخل أو خارج الدولة) لمتابعة تحصيل أية مبالغ مستحقة لشركة التمويل في مواجهة المقترض. ويفوض المقترض شركة التمويل بتزويدهم بأية معلومات أو مستندات تتعلق بحسابات المقترض. و يحق للمحامين ووكلاء التحصيل اتخاذ أية اجراءات مناسبة نيابة عن شركة التمويل للقيام بمهمتهم بما في ذلك الإتصال بالمقترض.
- أ. في حالة منح القرض لأكثر من مقترض، يكون المقترضون مسئولين بالتضامن والتكافل عن سداد جميع الإلتزامات المترتبة على القرض، ويحق لشركة التمويل وحسب تقديرها المطلق مطالبة أي منهم منفردا أو مطالبتهم مجتمعين وفق ما تراه مناسبا.
- ٧. لا يحق للمقترض أن يتنازل أو يحيل للغير أي من حقوقه أو التزاماته الناشئة عن هذا العقد دون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من شركة التمويل. ويوافق المقترض على أن لشركة التمويل مطلقة الحق في التنازل عن أو تحويل أي من حقوق شركة التمويل الناشئة عن هذا العقد بالإضافة إلى الرهونات والكفالات وأية تأمينات أخرى الى أية جهة دون الحاجة لموافقة المقترض على التحويل أو التنازل.
- ٨. تم تحرير هذا العقد على نسختين أصليتين باللغتين العربية والانجليزية وفي حالة وجود أي تعارض بين النصين يتم إعتماد النص باللغة العربية. و قد إستلم كل طرف نسخة أصلية من العقد بعد توقيعه.

المادة (٦) – القانون الواجب التطبيق والمحاكم المختصة

يخضع هذا العقد ويفسر وفقا للقوانين السارية في دولة الأمارات العربية المتحدة والقانون الساري في الامارة المفتوح فيها حساب القرض حسب واقع الحال،وفي حالة نشوء أي نزاع يتعلق بهذا العقد، فإن لمحاكم الامارة المفتوح فيها حساب القرض الاختصاص القضائي للنظر في ذلك النزاع على أنه يجوز لشركة التمويل – اذا رأته مناسبا– أن تقوم، باتخاذ اجراءات قانونية أمام، إي محاكم، أخرى داخل أو خارج دولة الامارات العربية المتحدة.

المادة (٧) – الاخطارات والمراسلات

تكون كافة الإخطارات والمراسلات بين طرفي هذا العقد صحيحة وملزمة متى كانت مكتوبة ووجهت الى العناوين المبينة في صدر هذا العقد بموجب خطابات مسجلة أو بالتسليم باليد مقابل التوقيع بالإستلام ما لم يقم أحد الطرفين باخطار الطرف الأخر كتابة بتغيير عنوانه.

المادة (٨) – سريان العقد

يسري هذا العقد وينفذ بكافة شروطه وأحكامه ويكون ملزما لطرفيه وخلفائهما اعتبارا من تاريخ توقيعه ويظل ساريا حتى سداد كامل إلتزامات المقترض تجاه شركة التمويل.

في حالة وجود أي تناقض بين الشروط والأحكام المذكورة في هذا العقد مقارنة بالأحكام والشروط العامة لشركة ديم، فإن الأحكام والشروط المذكورة في هذا العقد هي التي يتم العمل بها.

أنا/نحن على علم بأن في حالة الموافقة على طلب القرض، فإن نسخة من الإتفاقية سيتم إكمالها وإرسالها لي عبر البريد.

(c)	SIGN HERE		
	Borrower signature	توقيع المقترض	
	Date (DD) / (MM) /_	(YYYY)	

D	SIGN HERE			
	Deem signature	توقیع شرکة دیم		
	Date (DD) / (N	1M) / (YYYY)		